

## Rationale for Single patient use devices

<b>English</b> .....	2	<b>日本語</b> .....	15
<b>Български</b> .....	3	<b>Lietuviškai</b> .....	16
<b>Česky</b> .....	4	<b>Latviski</b> .....	17
<b>Dansk</b> .....	5	<b>Nederlands</b> .....	18
<b>Deutsch</b> .....	6	<b>Norsk</b> .....	19
<b>Ελληνικά</b> .....	7	<b>Polski</b> .....	20
<b>Español</b> .....	8	<b>Português</b> .....	21
<b>Eesti</b> .....	9	<b>Română</b> .....	22
<b>Suomi</b> .....	10	<b>Slovenčina</b> .....	23
<b>Français</b> .....	11	<b>Slovenščina</b> .....	24
<b>Hrvatski</b> .....	12	<b>Svenska</b> .....	25
<b>Magyar</b> .....	13	<b>Türkçe</b> .....	26
<b>Italiano</b> .....	14	<b>中文</b> .....	27

## Rationale for Single patient use devices

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	For single patient use only. Use on other patients can cause cross infection. Do not soak, rinse, or sterilize this device as these procedures may leave harmful residues or cause malfunction of the device. The design and material used are not compatible with conventional cleaning and sterilization procedures.
Ambu® ET Tube Holder	For single patient use only. Use on other patients can cause cross infection. Do not soak, rinse, or sterilize this device as these procedures may leave harmful residues or cause malfunction of the device. The design and material used are not compatible with conventional cleaning and sterilization procedures.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	For single patient use only. Use on other patients can cause cross infection. Do not soak, rinse, or sterilize this device as these procedures may leave harmful residues or cause malfunction of the device. The design and material used are not compatible with conventional cleaning and sterilization procedures.
Ambu® LifeKey	For single patient use only. Use on other patients can cause cross infection. Do not soak, rinse, or sterilize this device as these procedures may leave harmful residues or cause malfunction of the device. The design and material used are not compatible with conventional cleaning and sterilization procedures.
Ambu® ResKey	For single patient use only. Use on other patients can cause cross infection. Do not soak, rinse, or sterilize this device as these procedures may leave harmful residues or cause malfunction of the device. The design and material used are not compatible with conventional cleaning and sterilization procedures.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	For single patient use only. Use on other patients can cause cross infection. Do not soak, rinse, or sterilize this device as these procedures may leave harmful residues or cause malfunction of the device. The design and material used are not compatible with conventional cleaning and sterilization procedures.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	For single patient use only. Use on other patients can cause cross infection. Do not soak, rinse, or sterilize this device as these procedures may leave harmful residues or cause malfunction of the device. The design and material used are not compatible with conventional cleaning and sterilization procedures.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	For single patient use only. Use on other patients can cause cross infection. Do not soak, rinse, or sterilize this device as these procedures may leave harmful residues or cause malfunction of the device. The design and material used are not compatible with conventional cleaning and sterilization procedures.
Ambu® TubeChek	For single patient use only. Use on other patients can cause cross infection. Do not soak, rinse, or sterilize this device as these procedures may leave harmful residues or cause malfunction of the device. The design and material used are not compatible with conventional cleaning and sterilization procedures.

## Обосновка за устройства за еднократна употреба

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Само за еднократна употреба. Повторната употреба може да доведе до кръстосано заразяване. Не накисвайте, изплаквайте или стерилизирайте това устройство, тъй като тези процедури могат да оставят вредни остатъци или да причинят неизправност или неточност на устройството. Дизайнът и използваният материал не са съвместими с конвенционалните процедури за почистване и стерилизация.
Ambu® ET Tube Holder	Само за еднократна употреба. Повторната употреба може да доведе до кръстосано заразяване. Не накисвайте, изплаквайте или стерилизирайте това устройство, тъй като тези процедури могат да оставят вредни остатъци или да причинят неизправност или неточност на устройството. Дизайнът и използваният материал не са съвместими с конвенционалните процедури за почистване и стерилизация.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Само за еднократна употреба. Повторната употреба може да доведе до кръстосано заразяване. Не накисвайте, изплаквайте или стерилизирайте това устройство, тъй като тези процедури могат да оставят вредни остатъци или да причинят неизправност или неточност на устройството. Дизайнът и използваният материал не са съвместими с конвенционалните процедури за почистване и стерилизация.
Ambu® LifeKey	Само за еднократна употреба. Повторната употреба може да доведе до кръстосано заразяване. Не накисвайте, изплаквайте или стерилизирайте това устройство, тъй като тези процедури могат да оставят вредни остатъци или да причинят неизправност или неточност на устройството. Дизайнът и използваният материал не са съвместими с конвенционалните процедури за почистване и стерилизация.
Ambu® ResKey	Само за еднократна употреба. Повторната употреба може да доведе до кръстосано заразяване. Не накисвайте, изплаквайте или стерилизирайте това устройство, тъй като тези процедури могат да оставят вредни остатъци или да причинят неизправност или неточност на устройството. Дизайнът и използваният материал не са съвместими с конвенционалните процедури за почистване и стерилизация.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Само за еднократна употреба. Повторната употреба може да доведе до кръстосано заразяване. Не накисвайте, изплаквайте или стерилизирайте това устройство, тъй като тези процедури могат да оставят вредни остатъци или да причинят неизправност или неточност на устройството. Дизайнът и използваният материал не са съвместими с конвенционалните процедури за почистване и стерилизация.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Само за еднократна употреба. Повторната употреба може да доведе до кръстосано заразяване. Не накисвайте, изплаквайте или стерилизирайте това устройство, тъй като тези процедури могат да оставят вредни остатъци или да причинят неизправност или неточност на устройството. Дизайнът и използваният материал не са съвместими с конвенционалните процедури за почистване и стерилизация.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Само за еднократна употреба. Повторната употреба може да доведе до кръстосано заразяване. Не накисвайте, изплаквайте или стерилизирайте това устройство, тъй като тези процедури могат да оставят вредни остатъци или да причинят неизправност или неточност на устройството. Дизайнът и използваният материал не са съвместими с конвенционалните процедури за почистване и стерилизация.
Ambu® TubeChek	Само за еднократна употреба. Повторната употреба може да доведе до кръстосано заразяване. Не накисвайте, изплаквайте или стерилизирайте това устройство, тъй като тези процедури могат да оставят вредни остатъци или да причинят неизправност или неточност на устройството. Дизайнът и използваният материал не са съвместими с конвенционалните процедури за почистване и стерилизация.

## Odůvodnění pro prostředky k použití pouze u jednoho pacienta

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Pouze k jednorázovému použití Opakované použití může způsobit zkříženou infekci. Prostředek nenamáčejte, neoplachujte ani nesterilizujte, protože tyto postupy mohou zanechávat škodlivé zbytky nebo mohou způsobovat poruchu funkce nebo nepřesnost prostředku. Design a použité materiály nejsou kompatibilní s konvenčními postupy pro čištění a sterilizaci.
Ambu® ET Tube Holder	Pouze k jednorázovému použití Opakované použití může způsobit zkříženou infekci. Prostředek nenamáčejte, neoplachujte ani nesterilizujte, protože tyto postupy mohou zanechávat škodlivé zbytky nebo mohou způsobovat poruchu funkce nebo nepřesnost prostředku. Design a použité materiály nejsou kompatibilní s konvenčními postupy pro čištění a sterilizaci.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Pouze k jednorázovému použití Opakované použití může způsobit zkříženou infekci. Prostředek nenamáčejte, neoplachujte ani nesterilizujte, protože tyto postupy mohou zanechávat škodlivé zbytky nebo mohou způsobovat poruchu funkce nebo nepřesnost prostředku. Design a použité materiály nejsou kompatibilní s konvenčními postupy pro čištění a sterilizaci.
Ambu® LifeKey	Pouze k jednorázovému použití Opakované použití může způsobit zkříženou infekci. Prostředek nenamáčejte, neoplachujte ani nesterilizujte, protože tyto postupy mohou zanechávat škodlivé zbytky nebo mohou způsobovat poruchu funkce nebo nepřesnost prostředku. Design a použité materiály nejsou kompatibilní s konvenčními postupy pro čištění a sterilizaci.
Ambu® ResKey	Pouze k jednorázovému použití Opakované použití může způsobit zkříženou infekci. Prostředek nenamáčejte, neoplachujte ani nesterilizujte, protože tyto postupy mohou zanechávat škodlivé zbytky nebo mohou způsobovat poruchu funkce nebo nepřesnost prostředku. Design a použité materiály nejsou kompatibilní s konvenčními postupy pro čištění a sterilizaci.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Pouze k jednorázovému použití Opakované použití může způsobit zkříženou infekci. Prostředek nenamáčejte, neoplachujte ani nesterilizujte, protože tyto postupy mohou zanechávat škodlivé zbytky nebo mohou způsobovat poruchu funkce nebo nepřesnost prostředku. Design a použité materiály nejsou kompatibilní s konvenčními postupy pro čištění a sterilizaci.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Pouze k jednorázovému použití Opakované použití může způsobit zkříženou infekci. Prostředek nenamáčejte, neoplachujte ani nesterilizujte, protože tyto postupy mohou zanechávat škodlivé zbytky nebo mohou způsobovat poruchu funkce nebo nepřesnost prostředku. Design a použité materiály nejsou kompatibilní s konvenčními postupy pro čištění a sterilizaci.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Pouze k jednorázovému použití Opakované použití může způsobit zkříženou infekci. Prostředek nenamáčejte, neoplachujte ani nesterilizujte, protože tyto postupy mohou zanechávat škodlivé zbytky nebo mohou způsobovat poruchu funkce nebo nepřesnost prostředku. Design a použité materiály nejsou kompatibilní s konvenčními postupy pro čištění a sterilizaci.
Ambu® TubeChek	Pouze k jednorázovému použití Opakované použití může způsobit zkříženou infekci. Prostředek nenamáčejte, neoplachujte ani nesterilizujte, protože tyto postupy mohou zanechávat škodlivé zbytky nebo mohou způsobovat poruchu funkce nebo nepřesnost prostředku. Design a použité materiály nejsou kompatibilní s konvenčními postupy pro čištění a sterilizaci.

## Rationale for udstyr til enkeltpatientbrug

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Kun til engangsbrug. Genbrug kan medføre krydsinfektion. Udstyret må ikke lægges i væske, skylles eller steriliseres, da det kan efterlade skadelige rester eller forårsage funktionsfejl eller unøjagtigheder i udstyret. Udformning og materiale egner sig ikke til traditionelle rengørings- og steriliseringsmetoder.
Ambu® ET Tube Holder	Kun til engangsbrug. Genbrug kan medføre krydsinfektion. Udstyret må ikke lægges i væske, skylles eller steriliseres, da det kan efterlade skadelige rester eller forårsage funktionsfejl eller unøjagtigheder i udstyret. Udformning og materiale egner sig ikke til traditionelle rengørings- og steriliseringsmetoder.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Kun til engangsbrug. Genbrug kan medføre krydsinfektion. Udstyret må ikke lægges i væske, skylles eller steriliseres, da det kan efterlade skadelige rester eller forårsage funktionsfejl eller unøjagtigheder i udstyret. Udformning og materiale egner sig ikke til traditionelle rengørings- og steriliseringsmetoder.
Ambu® LifeKey	Kun til engangsbrug. Genbrug kan medføre krydsinfektion. Udstyret må ikke lægges i væske, skylles eller steriliseres, da det kan efterlade skadelige rester eller forårsage funktionsfejl eller unøjagtigheder i udstyret. Udformning og materiale egner sig ikke til traditionelle rengørings- og steriliseringsmetoder.
Ambu® ResKey	Kun til engangsbrug. Genbrug kan medføre krydsinfektion. Udstyret må ikke lægges i væske, skylles eller steriliseres, da det kan efterlade skadelige rester eller forårsage funktionsfejl eller unøjagtigheder i udstyret. Udformning og materiale egner sig ikke til traditionelle rengørings- og steriliseringsmetoder.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Kun til engangsbrug. Genbrug kan medføre krydsinfektion. Udstyret må ikke lægges i væske, skylles eller steriliseres, da det kan efterlade skadelige rester eller forårsage funktionsfejl eller unøjagtigheder i udstyret. Udformning og materiale egner sig ikke til traditionelle rengørings- og steriliseringsmetoder.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Kun til engangsbrug. Genbrug kan medføre krydsinfektion. Udstyret må ikke lægges i væske, skylles eller steriliseres, da det kan efterlade skadelige rester eller forårsage funktionsfejl eller unøjagtigheder i udstyret. Udformning og materiale egner sig ikke til traditionelle rengørings- og steriliseringsmetoder.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Kun til engangsbrug. Genbrug kan medføre krydsinfektion. Udstyret må ikke lægges i væske, skylles eller steriliseres, da det kan efterlade skadelige rester eller forårsage funktionsfejl eller unøjagtigheder i udstyret. Udformning og materiale egner sig ikke til traditionelle rengørings- og steriliseringsmetoder.
Ambu® TubeChek	Kun til engangsbrug. Genbrug kan medføre krydsinfektion. Udstyret må ikke lægges i væske, skylles eller steriliseres, da det kan efterlade skadelige rester eller forårsage funktionsfejl eller unøjagtigheder i udstyret. Udformning og materiale egner sig ikke til traditionelle rengørings- og steriliseringsmetoder.

## Beschreibung von Einweggeräten

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Nur zur Einmalverwendung. Eine Wiederverwendung kann zu einer Kreuzinfektion führen. Das Gerät nicht einweichen, abspülen oder desinfizieren, da dies zur Bildung schädlicher Ablagerungen oder einer Störung des Geräts führen kann. Aufgrund der Ausführung und des verwendeten Material eignet sich die Stütze nicht für übliche Reinigungs- und Sterilisierungsverfahren.
Ambu® ET Tube Holder	Nur zur Einmalverwendung. Eine Wiederverwendung kann zu einer Kreuzinfektion führen. Das Gerät nicht einweichen, abspülen oder desinfizieren, da dies zur Bildung schädlicher Ablagerungen oder einer Störung des Geräts führen kann. Aufgrund der Ausführung und des verwendeten Material eignet sich die Stütze nicht für übliche Reinigungs- und Sterilisierungsverfahren.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Nur zur Einmalverwendung. Eine Wiederverwendung kann zu einer Kreuzinfektion führen. Das Gerät nicht einweichen, abspülen oder desinfizieren, da dies zur Bildung schädlicher Ablagerungen oder einer Störung des Geräts führen kann. Aufgrund der Ausführung und des verwendeten Material eignet sich die Stütze nicht für übliche Reinigungs- und Sterilisierungsverfahren.
Ambu® LifeKey	Nur zur Einmalverwendung. Eine Wiederverwendung kann zu einer Kreuzinfektion führen. Das Gerät nicht einweichen, abspülen oder desinfizieren, da dies zur Bildung schädlicher Ablagerungen oder einer Störung des Geräts führen kann. Aufgrund der Ausführung und des verwendeten Material eignet sich die Stütze nicht für übliche Reinigungs- und Sterilisierungsverfahren.
Ambu® ResKey	Nur zur Einmalverwendung. Eine Wiederverwendung kann zu einer Kreuzinfektion führen. Das Gerät nicht einweichen, abspülen oder desinfizieren, da dies zur Bildung schädlicher Ablagerungen oder einer Störung des Geräts führen kann. Aufgrund der Ausführung und des verwendeten Material eignet sich die Stütze nicht für übliche Reinigungs- und Sterilisierungsverfahren.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Nur zur Einmalverwendung. Eine Wiederverwendung kann zu einer Kreuzinfektion führen. Das Gerät nicht einweichen, abspülen oder desinfizieren, da dies zur Bildung schädlicher Ablagerungen oder einer Störung des Geräts führen kann. Aufgrund der Ausführung und des verwendeten Material eignet sich die Stütze nicht für übliche Reinigungs- und Sterilisierungsverfahren.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Nur zur Einmalverwendung. Eine Wiederverwendung kann zu einer Kreuzinfektion führen. Das Gerät nicht einweichen, abspülen oder desinfizieren, da dies zur Bildung schädlicher Ablagerungen oder einer Störung des Geräts führen kann. Aufgrund der Ausführung und des verwendeten Material eignet sich die Stütze nicht für übliche Reinigungs- und Sterilisierungsverfahren.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Nur zur Einmalverwendung. Eine Wiederverwendung kann zu einer Kreuzinfektion führen. Das Gerät nicht einweichen, abspülen oder desinfizieren, da dies zur Bildung schädlicher Ablagerungen oder einer Störung des Geräts führen kann. Aufgrund der Ausführung und des verwendeten Material eignet sich die Stütze nicht für übliche Reinigungs- und Sterilisierungsverfahren.
Ambu® TubeChek	Nur zur Einmalverwendung. Eine Wiederverwendung kann zu einer Kreuzinfektion führen. Das Gerät nicht einweichen, abspülen oder desinfizieren, da dies zur Bildung schädlicher Ablagerungen oder einer Störung des Geräts führen kann. Aufgrund der Ausführung und des verwendeten Material eignet sich die Stütze nicht für übliche Reinigungs- und Sterilisierungsverfahren.

## Σκεπτικό για τις συσκευές για χρήση μόνο από έναν ασθενή

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Για μία χρήση μόνο. Η επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει επιμόλυνση. Μην μουλιάζετε, ξεπλένετε ή αποστειρώνετε αυτή τη συσκευή καθώς αυτές οι διαδικασίες ενδέχεται να αφήσουν επιβλαβή υπολείμματα ή να προκαλέσουν δυσλειτουργία ή ανακρίβεια στη συσκευή. Ο σχεδιασμός και τα υλικά που χρησιμοποιούνται δεν είναι συμβατά με τις συνήθεις διαδικασίες καθαρισμού και αποστείρωσης.
Ambu® ET Tube Holder	Για μία χρήση μόνο. Η επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει επιμόλυνση. Μην μουλιάζετε, ξεπλένετε ή αποστειρώνετε αυτή τη συσκευή καθώς αυτές οι διαδικασίες ενδέχεται να αφήσουν επιβλαβή υπολείμματα ή να προκαλέσουν δυσλειτουργία ή ανακρίβεια στη συσκευή. Ο σχεδιασμός και τα υλικά που χρησιμοποιούνται δεν είναι συμβατά με τις συνήθεις διαδικασίες καθαρισμού και αποστείρωσης.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Για μία χρήση μόνο. Η επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει επιμόλυνση. Μην μουλιάζετε, ξεπλένετε ή αποστειρώνετε αυτή τη συσκευή καθώς αυτές οι διαδικασίες ενδέχεται να αφήσουν επιβλαβή υπολείμματα ή να προκαλέσουν δυσλειτουργία ή ανακρίβεια στη συσκευή. Ο σχεδιασμός και τα υλικά που χρησιμοποιούνται δεν είναι συμβατά με τις συνήθεις διαδικασίες καθαρισμού και αποστείρωσης.
Ambu® LifeKey	Για μία χρήση μόνο. Η επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει επιμόλυνση. Μην μουλιάζετε, ξεπλένετε ή αποστειρώνετε αυτή τη συσκευή καθώς αυτές οι διαδικασίες ενδέχεται να αφήσουν επιβλαβή υπολείμματα ή να προκαλέσουν δυσλειτουργία ή ανακρίβεια στη συσκευή. Ο σχεδιασμός και τα υλικά που χρησιμοποιούνται δεν είναι συμβατά με τις συνήθεις διαδικασίες καθαρισμού και αποστείρωσης.
Ambu® ResKey	Για μία χρήση μόνο. Η επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει επιμόλυνση. Μην μουλιάζετε, ξεπλένετε ή αποστειρώνετε αυτή τη συσκευή καθώς αυτές οι διαδικασίες ενδέχεται να αφήσουν επιβλαβή υπολείμματα ή να προκαλέσουν δυσλειτουργία ή ανακρίβεια στη συσκευή. Ο σχεδιασμός και τα υλικά που χρησιμοποιούνται δεν είναι συμβατά με τις συνήθεις διαδικασίες καθαρισμού και αποστείρωσης.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Για μία χρήση μόνο. Η επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει επιμόλυνση. Μην μουλιάζετε, ξεπλένετε ή αποστειρώνετε αυτή τη συσκευή καθώς αυτές οι διαδικασίες ενδέχεται να αφήσουν επιβλαβή υπολείμματα ή να προκαλέσουν δυσλειτουργία ή ανακρίβεια στη συσκευή. Ο σχεδιασμός και τα υλικά που χρησιμοποιούνται δεν είναι συμβατά με τις συνήθεις διαδικασίες καθαρισμού και αποστείρωσης.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Για μία χρήση μόνο. Η επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει επιμόλυνση. Μην μουλιάζετε, ξεπλένετε ή αποστειρώνετε αυτή τη συσκευή καθώς αυτές οι διαδικασίες ενδέχεται να αφήσουν επιβλαβή υπολείμματα ή να προκαλέσουν δυσλειτουργία ή ανακρίβεια στη συσκευή. Ο σχεδιασμός και τα υλικά που χρησιμοποιούνται δεν είναι συμβατά με τις συνήθεις διαδικασίες καθαρισμού και αποστείρωσης.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Για μία χρήση μόνο. Η επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει επιμόλυνση. Μην μουλιάζετε, ξεπλένετε ή αποστειρώνετε αυτή τη συσκευή καθώς αυτές οι διαδικασίες ενδέχεται να αφήσουν επιβλαβή υπολείμματα ή να προκαλέσουν δυσλειτουργία ή ανακρίβεια στη συσκευή. Ο σχεδιασμός και τα υλικά που χρησιμοποιούνται δεν είναι συμβατά με τις συνήθεις διαδικασίες καθαρισμού και αποστείρωσης.
Ambu® TubeChek	Για μία χρήση μόνο. Η επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει επιμόλυνση. Μην μουλιάζετε, ξεπλένετε ή αποστειρώνετε αυτή τη συσκευή καθώς αυτές οι διαδικασίες ενδέχεται να αφήσουν επιβλαβή υπολείμματα ή να προκαλέσουν δυσλειτουργία ή ανακρίβεια στη συσκευή. Ο σχεδιασμός και τα υλικά που χρησιμοποιούνται δεν είναι συμβατά με τις συνήθεις διαδικασίες καθαρισμού και αποστείρωσης.

## Fundamento para dispositivos de uso en un único paciente

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Dispositivo desechable. Su reutilización puede provocar contaminación cruzada. No moje, enjuague ni esterilice este dispositivo, ya que estos procedimientos pueden dejar residuos nocivos o afectar a su funcionamiento y precisión. El diseño y el material utilizados no son compatibles con los procedimientos de limpieza y esterilización convencionales.
Ambu® ET Tube Holder	Dispositivo desechable. Su reutilización puede provocar contaminación cruzada. No moje, enjuague ni esterilice este dispositivo, ya que estos procedimientos pueden dejar residuos nocivos o afectar a su funcionamiento y precisión. El diseño y el material utilizados no son compatibles con los procedimientos de limpieza y esterilización convencionales.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Dispositivo desechable. Su reutilización puede provocar contaminación cruzada. No moje, enjuague ni esterilice este dispositivo, ya que estos procedimientos pueden dejar residuos nocivos o afectar a su funcionamiento y precisión. El diseño y el material utilizados no son compatibles con los procedimientos de limpieza y esterilización convencionales.
Ambu® LifeKey	Dispositivo desechable. Su reutilización puede provocar contaminación cruzada. No moje, enjuague ni esterilice este dispositivo, ya que estos procedimientos pueden dejar residuos nocivos o afectar a su funcionamiento y precisión. El diseño y el material utilizados no son compatibles con los procedimientos de limpieza y esterilización convencionales.
Ambu® ResKey	Dispositivo desechable. Su reutilización puede provocar contaminación cruzada. No moje, enjuague ni esterilice este dispositivo, ya que estos procedimientos pueden dejar residuos nocivos o afectar a su funcionamiento y precisión. El diseño y el material utilizados no son compatibles con los procedimientos de limpieza y esterilización convencionales.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Dispositivo desechable. Su reutilización puede provocar contaminación cruzada. No moje, enjuague ni esterilice este dispositivo, ya que estos procedimientos pueden dejar residuos nocivos o afectar a su funcionamiento y precisión. El diseño y el material utilizados no son compatibles con los procedimientos de limpieza y esterilización convencionales.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Dispositivo desechable. Su reutilización puede provocar contaminación cruzada. No moje, enjuague ni esterilice este dispositivo, ya que estos procedimientos pueden dejar residuos nocivos o afectar a su funcionamiento y precisión. El diseño y el material utilizados no son compatibles con los procedimientos de limpieza y esterilización convencionales.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Dispositivo desechable. Su reutilización puede provocar contaminación cruzada. No moje, enjuague ni esterilice este dispositivo, ya que estos procedimientos pueden dejar residuos nocivos o afectar a su funcionamiento y precisión. El diseño y el material utilizados no son compatibles con los procedimientos de limpieza y esterilización convencionales.
Ambu® TubeChek	Dispositivo desechable. Su reutilización puede provocar contaminación cruzada. No moje, enjuague ni esterilice este dispositivo, ya que estos procedimientos pueden dejar residuos nocivos o afectar a su funcionamiento y precisión. El diseño y el material utilizados no son compatibles con los procedimientos de limpieza y esterilización convencionales.



## Põhjendus ühel patsiendil kasutamiseks mõeldud seadmetele

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Ainult ühekordseks kasutamiseks. Taaskasutamine võib põhjustada ristsaastumist. Ärge leotage, loputage ega steriliseerige seadet, sest see võib jätta seadmele kahjulikke jääke või põhjustada seadme riket või ebatäpsust. Seadme ehitus ja materjal ei sobi traditsiooniliste puhastus- ja steriliseerimisprotseduuridega.
Ambu® ET Tube Holder	Ainult ühekordseks kasutamiseks. Taaskasutamine võib põhjustada ristsaastumist. Ärge leotage, loputage ega steriliseerige seadet, sest see võib jätta seadmele kahjulikke jääke või põhjustada seadme riket või ebatäpsust. Seadme ehitus ja materjal ei sobi traditsiooniliste puhastus- ja steriliseerimisprotseduuridega.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Ainult ühekordseks kasutamiseks. Taaskasutamine võib põhjustada ristsaastumist. Ärge leotage, loputage ega steriliseerige seadet, sest see võib jätta seadmele kahjulikke jääke või põhjustada seadme riket või ebatäpsust. Seadme ehitus ja materjal ei sobi traditsiooniliste puhastus- ja steriliseerimisprotseduuridega.
Ambu® LifeKey	Ainult ühekordseks kasutamiseks. Taaskasutamine võib põhjustada ristsaastumist. Ärge leotage, loputage ega steriliseerige seadet, sest see võib jätta seadmele kahjulikke jääke või põhjustada seadme riket või ebatäpsust. Seadme ehitus ja materjal ei sobi traditsiooniliste puhastus- ja steriliseerimisprotseduuridega.
Ambu® ResKey	Ainult ühekordseks kasutamiseks. Taaskasutamine võib põhjustada ristsaastumist. Ärge leotage, loputage ega steriliseerige seadet, sest see võib jätta seadmele kahjulikke jääke või põhjustada seadme riket või ebatäpsust. Seadme ehitus ja materjal ei sobi traditsiooniliste puhastus- ja steriliseerimisprotseduuridega.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Ainult ühekordseks kasutamiseks. Taaskasutamine võib põhjustada ristsaastumist. Ärge leotage, loputage ega steriliseerige seadet, sest see võib jätta seadmele kahjulikke jääke või põhjustada seadme riket või ebatäpsust. Seadme ehitus ja materjal ei sobi traditsiooniliste puhastus- ja steriliseerimisprotseduuridega.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Ainult ühekordseks kasutamiseks. Taaskasutamine võib põhjustada ristsaastumist. Ärge leotage, loputage ega steriliseerige seadet, sest see võib jätta seadmele kahjulikke jääke või põhjustada seadme riket või ebatäpsust. Seadme ehitus ja materjal ei sobi traditsiooniliste puhastus- ja steriliseerimisprotseduuridega.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Ainult ühekordseks kasutamiseks. Taaskasutamine võib põhjustada ristsaastumist. Ärge leotage, loputage ega steriliseerige seadet, sest see võib jätta seadmele kahjulikke jääke või põhjustada seadme riket või ebatäpsust. Seadme ehitus ja materjal ei sobi traditsiooniliste puhastus- ja steriliseerimisprotseduuridega.
Ambu® TubeChek	Ainult ühekordseks kasutamiseks. Taaskasutamine võib põhjustada ristsaastumist. Ärge leotage, loputage ega steriliseerige seadet, sest see võib jätta seadmele kahjulikke jääke või põhjustada seadme riket või ebatäpsust. Seadme ehitus ja materjal ei sobi traditsiooniliste puhastus- ja steriliseerimisprotseduuridega.

## Perusteet laitteiden kertakäyttöisyydelle

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Kertakäyttöinen. Uudelleenkäytön seurauksena voi olla ristikontaminaatio. Älä upota veteen, huuhtelee tai steriloit tätä laitetta, koska seurauksena voi olla haitallisia päästöjä tai laitteen toimintahäiriö tai epätarkkuus. Suunnittelu ja käytetyt materiaalit eivät ole yhteensopivia tavanomaisten puhdistus- ja sterilointitapojen kanssa.
Ambu® ET Tube Holder	Kertakäyttöinen. Uudelleenkäytön seurauksena voi olla ristikontaminaatio. Älä upota veteen, huuhtelee tai steriloit tätä laitetta, koska seurauksena voi olla haitallisia päästöjä tai laitteen toimintahäiriö tai epätarkkuus. Suunnittelu ja käytetyt materiaalit eivät ole yhteensopivia tavanomaisten puhdistus- ja sterilointitapojen kanssa.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Kertakäyttöinen. Uudelleenkäytön seurauksena voi olla ristikontaminaatio. Älä upota veteen, huuhtelee tai steriloit tätä laitetta, koska seurauksena voi olla haitallisia päästöjä tai laitteen toimintahäiriö tai epätarkkuus. Suunnittelu ja käytetyt materiaalit eivät ole yhteensopivia tavanomaisten puhdistus- ja sterilointitapojen kanssa.
Ambu® LifeKey	Kertakäyttöinen. Uudelleenkäytön seurauksena voi olla ristikontaminaatio. Älä upota veteen, huuhtelee tai steriloit tätä laitetta, koska seurauksena voi olla haitallisia päästöjä tai laitteen toimintahäiriö tai epätarkkuus. Suunnittelu ja käytetyt materiaalit eivät ole yhteensopivia tavanomaisten puhdistus- ja sterilointitapojen kanssa.
Ambu® ResKey	Kertakäyttöinen. Uudelleenkäytön seurauksena voi olla ristikontaminaatio. Älä upota veteen, huuhtelee tai steriloit tätä laitetta, koska seurauksena voi olla haitallisia päästöjä tai laitteen toimintahäiriö tai epätarkkuus. Suunnittelu ja käytetyt materiaalit eivät ole yhteensopivia tavanomaisten puhdistus- ja sterilointitapojen kanssa.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Kertakäyttöinen. Uudelleenkäytön seurauksena voi olla ristikontaminaatio. Älä upota veteen, huuhtelee tai steriloit tätä laitetta, koska seurauksena voi olla haitallisia päästöjä tai laitteen toimintahäiriö tai epätarkkuus. Suunnittelu ja käytetyt materiaalit eivät ole yhteensopivia tavanomaisten puhdistus- ja sterilointitapojen kanssa.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Kertakäyttöinen. Uudelleenkäytön seurauksena voi olla ristikontaminaatio. Älä upota veteen, huuhtelee tai steriloit tätä laitetta, koska seurauksena voi olla haitallisia päästöjä tai laitteen toimintahäiriö tai epätarkkuus. Suunnittelu ja käytetyt materiaalit eivät ole yhteensopivia tavanomaisten puhdistus- ja sterilointitapojen kanssa.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Kertakäyttöinen. Uudelleenkäytön seurauksena voi olla ristikontaminaatio. Älä upota veteen, huuhtelee tai steriloit tätä laitetta, koska seurauksena voi olla haitallisia päästöjä tai laitteen toimintahäiriö tai epätarkkuus. Suunnittelu ja käytetyt materiaalit eivät ole yhteensopivia tavanomaisten puhdistus- ja sterilointitapojen kanssa.
Ambu® TubeChek	Kertakäyttöinen. Uudelleenkäytön seurauksena voi olla ristikontaminaatio. Älä upota veteen, huuhtelee tai steriloit tätä laitetta, koska seurauksena voi olla haitallisia päästöjä tai laitteen toimintahäiriö tai epätarkkuus. Suunnittelu ja käytetyt materiaalit eivät ole yhteensopivia tavanomaisten puhdistus- ja sterilointitapojen kanssa.

## Explication des dispositifs à usage unique

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Dispositif à usage unique. Toute réutilisation risque de provoquer une contamination croisée. Ne jamais nettoyer par trempage ni stériliser ce dispositif, ces procédures étant susceptibles de laisser des résidus nocifs ou de provoquer un dysfonctionnement ou un manque de précision du dispositif. La conception et le matériau utilisés ne sont pas compatibles avec les procédures de nettoyage et de stérilisation conventionnelles.
Ambu® ET Tube Holder	Dispositif à usage unique. Toute réutilisation risque de provoquer une contamination croisée. Ne jamais nettoyer par trempage ni stériliser ce dispositif, ces procédures étant susceptibles de laisser des résidus nocifs ou de provoquer un dysfonctionnement ou un manque de précision du dispositif. La conception et le matériau utilisés ne sont pas compatibles avec les procédures de nettoyage et de stérilisation conventionnelles.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Dispositif à usage unique. Toute réutilisation risque de provoquer une contamination croisée. Ne jamais nettoyer par trempage ni stériliser ce dispositif, ces procédures étant susceptibles de laisser des résidus nocifs ou de provoquer un dysfonctionnement ou un manque de précision du dispositif. La conception et le matériau utilisés ne sont pas compatibles avec les procédures de nettoyage et de stérilisation conventionnelles.
Ambu® LifeKey	Dispositif à usage unique. Toute réutilisation risque de provoquer une contamination croisée. Ne jamais nettoyer par trempage ni stériliser ce dispositif, ces procédures étant susceptibles de laisser des résidus nocifs ou de provoquer un dysfonctionnement ou un manque de précision du dispositif. La conception et le matériau utilisés ne sont pas compatibles avec les procédures de nettoyage et de stérilisation conventionnelles.
Ambu® ResKey	Dispositif à usage unique. Toute réutilisation risque de provoquer une contamination croisée. Ne jamais nettoyer par trempage ni stériliser ce dispositif, ces procédures étant susceptibles de laisser des résidus nocifs ou de provoquer un dysfonctionnement ou un manque de précision du dispositif. La conception et le matériau utilisés ne sont pas compatibles avec les procédures de nettoyage et de stérilisation conventionnelles.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Dispositif à usage unique. Toute réutilisation risque de provoquer une contamination croisée. Ne jamais nettoyer par trempage ni stériliser ce dispositif, ces procédures étant susceptibles de laisser des résidus nocifs ou de provoquer un dysfonctionnement ou un manque de précision du dispositif. La conception et le matériau utilisés ne sont pas compatibles avec les procédures de nettoyage et de stérilisation conventionnelles.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Dispositif à usage unique. Toute réutilisation risque de provoquer une contamination croisée. Ne jamais nettoyer par trempage ni stériliser ce dispositif, ces procédures étant susceptibles de laisser des résidus nocifs ou de provoquer un dysfonctionnement ou un manque de précision du dispositif. La conception et le matériau utilisés ne sont pas compatibles avec les procédures de nettoyage et de stérilisation conventionnelles.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Dispositif à usage unique. Toute réutilisation risque de provoquer une contamination croisée. Ne jamais nettoyer par trempage ni stériliser ce dispositif, ces procédures étant susceptibles de laisser des résidus nocifs ou de provoquer un dysfonctionnement ou un manque de précision du dispositif. La conception et le matériau utilisés ne sont pas compatibles avec les procédures de nettoyage et de stérilisation conventionnelles.
Ambu® TubeChek	Dispositif à usage unique. Toute réutilisation risque de provoquer une contamination croisée. Ne jamais nettoyer par trempage ni stériliser ce dispositif, ces procédures étant susceptibles de laisser des résidus nocifs ou de provoquer un dysfonctionnement ou un manque de précision du dispositif. La conception et le matériau utilisés ne sont pas compatibles avec les procédures de nettoyage et de stérilisation conventionnelles.

## Obrazložnje za jednokratnu uporabu strpljivi uređaje

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Samo za jednokratnu upotrebu. Upotreba na drugim pacijentima može uzrokovati prenošenje infekcije. Nemojte namakati, ispirati niti sterilizirati ovaj uređaj jer se tim postupcima mogu na njemu stvoriti štetne nakupine ili to može uzrokovati neispravan rad uređaja. Dizajn i upotrijebljeni materijali nisu kompatibilni s klasičnim postupcima čišćenja i sterilizacije
Ambu® ET Tube Holder	Samo za jednokratnu upotrebu. Upotreba na drugim pacijentima može uzrokovati prenošenje infekcije. Nemojte namakati, ispirati niti sterilizirati ovaj uređaj jer se tim postupcima mogu na njemu stvoriti štetne nakupine ili to može uzrokovati neispravan rad uređaja. Dizajn i upotrijebljeni materijali nisu kompatibilni s klasičnim postupcima čišćenja i sterilizacije
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Samo za jednokratnu upotrebu. Upotreba na drugim pacijentima može uzrokovati prenošenje infekcije. Nemojte namakati, ispirati niti sterilizirati ovaj uređaj jer se tim postupcima mogu na njemu stvoriti štetne nakupine ili to može uzrokovati neispravan rad uređaja. Dizajn i upotrijebljeni materijali nisu kompatibilni s klasičnim postupcima čišćenja i sterilizacije
Ambu® LifeKey	Samo za jednokratnu upotrebu. Upotreba na drugim pacijentima može uzrokovati prenošenje infekcije. Nemojte namakati, ispirati niti sterilizirati ovaj uređaj jer se tim postupcima mogu na njemu stvoriti štetne nakupine ili to može uzrokovati neispravan rad uređaja. Dizajn i upotrijebljeni materijali nisu kompatibilni s klasičnim postupcima čišćenja i sterilizacije
Ambu® ResKey	Samo za jednokratnu upotrebu. Upotreba na drugim pacijentima može uzrokovati prenošenje infekcije. Nemojte namakati, ispirati niti sterilizirati ovaj uređaj jer se tim postupcima mogu na njemu stvoriti štetne nakupine ili to može uzrokovati neispravan rad uređaja. Dizajn i upotrijebljeni materijali nisu kompatibilni s klasičnim postupcima čišćenja i sterilizacije
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Samo za jednokratnu upotrebu. Upotreba na drugim pacijentima može uzrokovati prenošenje infekcije. Nemojte namakati, ispirati niti sterilizirati ovaj uređaj jer se tim postupcima mogu na njemu stvoriti štetne nakupine ili to može uzrokovati neispravan rad uređaja. Dizajn i upotrijebljeni materijali nisu kompatibilni s klasičnim postupcima čišćenja i sterilizacije
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Samo za jednokratnu upotrebu. Upotreba na drugim pacijentima može uzrokovati prenošenje infekcije. Nemojte namakati, ispirati niti sterilizirati ovaj uređaj jer se tim postupcima mogu na njemu stvoriti štetne nakupine ili to može uzrokovati neispravan rad uređaja. Dizajn i upotrijebljeni materijali nisu kompatibilni s klasičnim postupcima čišćenja i sterilizacije
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Samo za jednokratnu upotrebu. Upotreba na drugim pacijentima može uzrokovati prenošenje infekcije. Nemojte namakati, ispirati niti sterilizirati ovaj uređaj jer se tim postupcima mogu na njemu stvoriti štetne nakupine ili to može uzrokovati neispravan rad uređaja. Dizajn i upotrijebljeni materijali nisu kompatibilni s klasičnim postupcima čišćenja i sterilizacije
Ambu® TubeChek	Samo za jednokratnu upotrebu. Upotreba na drugim pacijentima može uzrokovati prenošenje infekcije. Nemojte namakati, ispirati niti sterilizirati ovaj uređaj jer se tim postupcima mogu na njemu stvoriti štetne nakupine ili to može uzrokovati neispravan rad uređaja. Dizajn i upotrijebljeni materijali nisu kompatibilni s klasičnim postupcima čišćenja i sterilizacije

## Magyarázat egyetlen pácienshez használható eszközökhöz

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Kizárólag egyszeri használatra. Az újrafelhasználás keresztfertőződéshez vezethet. Ne áztassa, öblítse vagy sterilizálja ezt az eszközt, mert ezen eljárások után káros maradványok maradhatnak vissza, vagy az eszköz meghibásodásához vagy pontatlanságához vezethetnek. Speciális kialakítása és a felhasznált anyagok miatt az eszköz nem tisztítható és sterilizálható hagyományos eljárásokkal.
Ambu® ET Tube Holder	Kizárólag egyszeri használatra. Az újrafelhasználás keresztfertőződéshez vezethet. Ne áztassa, öblítse vagy sterilizálja ezt az eszközt, mert ezen eljárások után káros maradványok maradhatnak vissza, vagy az eszköz meghibásodásához vagy pontatlanságához vezethetnek. Speciális kialakítása és a felhasznált anyagok miatt az eszköz nem tisztítható és sterilizálható hagyományos eljárásokkal.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Kizárólag egyszeri használatra. Az újrafelhasználás keresztfertőződéshez vezethet. Ne áztassa, öblítse vagy sterilizálja ezt az eszközt, mert ezen eljárások után káros maradványok maradhatnak vissza, vagy az eszköz meghibásodásához vagy pontatlanságához vezethetnek. Speciális kialakítása és a felhasznált anyagok miatt az eszköz nem tisztítható és sterilizálható hagyományos eljárásokkal.
Ambu® LifeKey	Kizárólag egyszeri használatra. Az újrafelhasználás keresztfertőződéshez vezethet. Ne áztassa, öblítse vagy sterilizálja ezt az eszközt, mert ezen eljárások után káros maradványok maradhatnak vissza, vagy az eszköz meghibásodásához vagy pontatlanságához vezethetnek. Speciális kialakítása és a felhasznált anyagok miatt az eszköz nem tisztítható és sterilizálható hagyományos eljárásokkal.
Ambu® ResKey	Kizárólag egyszeri használatra. Az újrafelhasználás keresztfertőződéshez vezethet. Ne áztassa, öblítse vagy sterilizálja ezt az eszközt, mert ezen eljárások után káros maradványok maradhatnak vissza, vagy az eszköz meghibásodásához vagy pontatlanságához vezethetnek. Speciális kialakítása és a felhasznált anyagok miatt az eszköz nem tisztítható és sterilizálható hagyományos eljárásokkal.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Kizárólag egyszeri használatra. Az újrafelhasználás keresztfertőződéshez vezethet. Ne áztassa, öblítse vagy sterilizálja ezt az eszközt, mert ezen eljárások után káros maradványok maradhatnak vissza, vagy az eszköz meghibásodásához vagy pontatlanságához vezethetnek. Speciális kialakítása és a felhasznált anyagok miatt az eszköz nem tisztítható és sterilizálható hagyományos eljárásokkal.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Kizárólag egyszeri használatra. Az újrafelhasználás keresztfertőződéshez vezethet. Ne áztassa, öblítse vagy sterilizálja ezt az eszközt, mert ezen eljárások után káros maradványok maradhatnak vissza, vagy az eszköz meghibásodásához vagy pontatlanságához vezethetnek. Speciális kialakítása és a felhasznált anyagok miatt az eszköz nem tisztítható és sterilizálható hagyományos eljárásokkal.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Kizárólag egyszeri használatra. Az újrafelhasználás keresztfertőződéshez vezethet. Ne áztassa, öblítse vagy sterilizálja ezt az eszközt, mert ezen eljárások után káros maradványok maradhatnak vissza, vagy az eszköz meghibásodásához vagy pontatlanságához vezethetnek. Speciális kialakítása és a felhasznált anyagok miatt az eszköz nem tisztítható és sterilizálható hagyományos eljárásokkal.
Ambu® TubeChek	Kizárólag egyszeri használatra. Az újrafelhasználás keresztfertőződéshez vezethet. Ne áztassa, öblítse vagy sterilizálja ezt az eszközt, mert ezen eljárások után káros maradványok maradhatnak vissza, vagy az eszköz meghibásodásához vagy pontatlanságához vezethetnek. Speciális kialakítása és a felhasznált anyagok miatt az eszköz nem tisztítható és sterilizálható hagyományos eljárásokkal.

## Razionale per dispositivi monouso

Product	Razionale
Ambu® Skin Fix	Monouso. Il riuso può determinare infezioni crociate. Non immergere, risciacquare o sterilizzare il dispositivo: tali procedure possono, infatti, lasciare residui nocivi, causare malfunzionamenti o compromettere la precisione del dispositivo stesso. Il design e i materiali usati non sono compatibili con le procedure di deterzione e sterilizzazione convenzionali.
Ambu® ET Tube Holder	Monouso. Il riuso può determinare infezioni crociate. Non immergere, risciacquare o sterilizzare il dispositivo: tali procedure possono, infatti, lasciare residui nocivi, causare malfunzionamenti o compromettere la precisione del dispositivo stesso. Il design e i materiali usati non sono compatibili con le procedure di deterzione e sterilizzazione convenzionali.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Monouso. Il riuso può determinare infezioni crociate. Non immergere, risciacquare o sterilizzare il dispositivo: tali procedure possono, infatti, lasciare residui nocivi, causare malfunzionamenti o compromettere la precisione del dispositivo stesso. Il design e i materiali usati non sono compatibili con le procedure di deterzione e sterilizzazione convenzionali.
Ambu® LifeKey	Monouso. Il riuso può determinare infezioni crociate. Non immergere, risciacquare o sterilizzare il dispositivo: tali procedure possono, infatti, lasciare residui nocivi, causare malfunzionamenti o compromettere la precisione del dispositivo stesso. Il design e i materiali usati non sono compatibili con le procedure di deterzione e sterilizzazione convenzionali.
Ambu® ResKey	Monouso. Il riuso può determinare infezioni crociate. Non immergere, risciacquare o sterilizzare il dispositivo: tali procedure possono, infatti, lasciare residui nocivi, causare malfunzionamenti o compromettere la precisione del dispositivo stesso. Il design e i materiali usati non sono compatibili con le procedure di deterzione e sterilizzazione convenzionali.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Monouso. Il riuso può determinare infezioni crociate. Non immergere, risciacquare o sterilizzare il dispositivo: tali procedure possono, infatti, lasciare residui nocivi, causare malfunzionamenti o compromettere la precisione del dispositivo stesso. Il design e i materiali usati non sono compatibili con le procedure di deterzione e sterilizzazione convenzionali.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Monouso. Il riuso può determinare infezioni crociate. Non immergere, risciacquare o sterilizzare il dispositivo: tali procedure possono, infatti, lasciare residui nocivi, causare malfunzionamenti o compromettere la precisione del dispositivo stesso. Il design e i materiali usati non sono compatibili con le procedure di deterzione e sterilizzazione convenzionali.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Monouso. Il riuso può determinare infezioni crociate. Non immergere, risciacquare o sterilizzare il dispositivo: tali procedure possono, infatti, lasciare residui nocivi, causare malfunzionamenti o compromettere la precisione del dispositivo stesso. Il design e i materiali usati non sono compatibili con le procedure di deterzione e sterilizzazione convenzionali.
Ambu® TubeChek	Monouso. Il riuso può determinare infezioni crociate. Non immergere, risciacquare o sterilizzare il dispositivo: tali procedure possono, infatti, lasciare residui nocivi, causare malfunzionamenti o compromettere la precisione del dispositivo stesso. Il design e i materiali usati non sono compatibili con le procedure di deterzione e sterilizzazione convenzionali.

## 患者向け単回使用製品とする根本的かつ具体的理由

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	使い捨て製品。再利用は、二次感染を引き起こす場合がある。有害な残留物を残したり、デバイスの故障や精度の低下を引き起こすことがあるため、このデバイスをリンス剤に浸したり、消毒したりしないこと。設計構造や使用されている材料は、従来の洗浄や殺菌手順と互換性がない。
Ambu® ET Tube Holder	使い捨て製品。再利用は、二次感染を引き起こす場合がある。有害な残留物を残したり、デバイスの故障や精度の低下を引き起こすことがあるため、このデバイスをリンス剤に浸したり、消毒したりしないこと。設計構造や使用されている材料は、従来の洗浄や殺菌手順と互換性がない。
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	使い捨て製品。再利用は、二次感染を引き起こす場合がある。有害な残留物を残したり、デバイスの故障や精度の低下を引き起こすことがあるため、このデバイスをリンス剤に浸したり、消毒したりしないこと。設計構造や使用されている材料は、従来の洗浄や殺菌手順と互換性がない。
Ambu® LifeKey	使い捨て製品。再利用は、二次感染を引き起こす場合がある。有害な残留物を残したり、デバイスの故障や精度の低下を引き起こすことがあるため、このデバイスをリンス剤に浸したり、消毒したりしないこと。設計構造や使用されている材料は、従来の洗浄や殺菌手順と互換性がない。
Ambu® ResKey	使い捨て製品。再利用は、二次感染を引き起こす場合がある。有害な残留物を残したり、デバイスの故障や精度の低下を引き起こすことがあるため、このデバイスをリンス剤に浸したり、消毒したりしないこと。設計構造や使用されている材料は、従来の洗浄や殺菌手順と互換性がない。
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	使い捨て製品。再利用は、二次感染を引き起こす場合がある。有害な残留物を残したり、デバイスの故障や精度の低下を引き起こすことがあるため、このデバイスをリンス剤に浸したり、消毒したりしないこと。設計構造や使用されている材料は、従来の洗浄や殺菌手順と互換性がない。
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	使い捨て製品。再利用は、二次感染を引き起こす場合がある。有害な残留物を残したり、デバイスの故障や精度の低下を引き起こすことがあるため、このデバイスをリンス剤に浸したり、消毒したりしないこと。設計構造や使用されている材料は、従来の洗浄や殺菌手順と互換性がない。
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	使い捨て製品。再利用は、二次感染を引き起こす場合がある。有害な残留物を残したり、デバイスの故障や精度の低下を引き起こすことがあるため、このデバイスをリンス剤に浸したり、消毒したりしないこと。設計構造や使用されている材料は、従来の洗浄や殺菌手順と互換性がない。
Ambu® TubeChek	使い捨て製品。再利用は、二次感染を引き起こす場合がある。有害な残留物を残したり、デバイスの故障や精度の低下を引き起こすことがあるため、このデバイスをリンス剤に浸したり、消毒したりしないこと。設計構造や使用されている材料は、従来の洗浄や殺菌手順と互換性がない。

## Įrenginių, skirtų naudoti vienam pacientui, pagrindimas

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Vienkartinis gaminys. Pakartotinis naudojimas gali sukelti kryžminę infekciją. Prietaiso nemerkite, neskalauskite ir nesterilizuokite, kadangi dėl šių procedūrų gali likti kenksmingų nuosėdų, prietaisas gali sugesti ar klaidingai rodyti. Prietaiso konstrukcija ir medžiagos netinkamos valyti ir sterilizuoti įprastiniu būdu.
Ambu® ET Tube Holder	Vienkartinis gaminys. Pakartotinis naudojimas gali sukelti kryžminę infekciją. Prietaiso nemerkite, neskalauskite ir nesterilizuokite, kadangi dėl šių procedūrų gali likti kenksmingų nuosėdų, prietaisas gali sugesti ar klaidingai rodyti. Prietaiso konstrukcija ir medžiagos netinkamos valyti ir sterilizuoti įprastiniu būdu.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Vienkartinis gaminys. Pakartotinis naudojimas gali sukelti kryžminę infekciją. Prietaiso nemerkite, neskalauskite ir nesterilizuokite, kadangi dėl šių procedūrų gali likti kenksmingų nuosėdų, prietaisas gali sugesti ar klaidingai rodyti. Prietaiso konstrukcija ir medžiagos netinkamos valyti ir sterilizuoti įprastiniu būdu.
Ambu® LifeKey	Vienkartinis gaminys. Pakartotinis naudojimas gali sukelti kryžminę infekciją. Prietaiso nemerkite, neskalauskite ir nesterilizuokite, kadangi dėl šių procedūrų gali likti kenksmingų nuosėdų, prietaisas gali sugesti ar klaidingai rodyti. Prietaiso konstrukcija ir medžiagos netinkamos valyti ir sterilizuoti įprastiniu būdu.
Ambu® ResKey	Vienkartinis gaminys. Pakartotinis naudojimas gali sukelti kryžminę infekciją. Prietaiso nemerkite, neskalauskite ir nesterilizuokite, kadangi dėl šių procedūrų gali likti kenksmingų nuosėdų, prietaisas gali sugesti ar klaidingai rodyti. Prietaiso konstrukcija ir medžiagos netinkamos valyti ir sterilizuoti įprastiniu būdu.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Vienkartinis gaminys. Pakartotinis naudojimas gali sukelti kryžminę infekciją. Prietaiso nemerkite, neskalauskite ir nesterilizuokite, kadangi dėl šių procedūrų gali likti kenksmingų nuosėdų, prietaisas gali sugesti ar klaidingai rodyti. Prietaiso konstrukcija ir medžiagos netinkamos valyti ir sterilizuoti įprastiniu būdu.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Vienkartinis gaminys. Pakartotinis naudojimas gali sukelti kryžminę infekciją. Prietaiso nemerkite, neskalauskite ir nesterilizuokite, kadangi dėl šių procedūrų gali likti kenksmingų nuosėdų, prietaisas gali sugesti ar klaidingai rodyti. Prietaiso konstrukcija ir medžiagos netinkamos valyti ir sterilizuoti įprastiniu būdu.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Vienkartinis gaminys. Pakartotinis naudojimas gali sukelti kryžminę infekciją. Prietaiso nemerkite, neskalauskite ir nesterilizuokite, kadangi dėl šių procedūrų gali likti kenksmingų nuosėdų, prietaisas gali sugesti ar klaidingai rodyti. Prietaiso konstrukcija ir medžiagos netinkamos valyti ir sterilizuoti įprastiniu būdu.
Ambu® TubeChek	Vienkartinis gaminys. Pakartotinis naudojimas gali sukelti kryžminę infekciją. Prietaiso nemerkite, neskalauskite ir nesterilizuokite, kadangi dėl šių procedūrų gali likti kenksmingų nuosėdų, prietaisas gali sugesti ar klaidingai rodyti. Prietaiso konstrukcija ir medžiagos netinkamos valyti ir sterilizuoti įprastiniu būdu.



## Vienam pacientam paredzēto ierīču lietošanas pamatojums

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Tikai vienreizējai lietošanai. Atkārtota lietošana var izraisīt krustenisku inficēšanos. Šo ierīci nedrīkst iegremdēt, skalot vai sterilizēt, jo šīs procedūras var atstāt kaitīgas atliekas vai izraisīt ierīces darbības traucējumus vai neprecizitāti. Izmantotais dizains un materiāls nav saderīgs ar tradicionālām tīrīšanas un sterilizācijas procedūrām.
Ambu® ET Tube Holder	Tikai vienreizējai lietošanai. Atkārtota lietošana var izraisīt krustenisku inficēšanos. Šo ierīci nedrīkst iegremdēt, skalot vai sterilizēt, jo šīs procedūras var atstāt kaitīgas atliekas vai izraisīt ierīces darbības traucējumus vai neprecizitāti. Izmantotais dizains un materiāls nav saderīgs ar tradicionālām tīrīšanas un sterilizācijas procedūrām.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Tikai vienreizējai lietošanai. Atkārtota lietošana var izraisīt krustenisku inficēšanos. Šo ierīci nedrīkst iegremdēt, skalot vai sterilizēt, jo šīs procedūras var atstāt kaitīgas atliekas vai izraisīt ierīces darbības traucējumus vai neprecizitāti. Izmantotais dizains un materiāls nav saderīgs ar tradicionālām tīrīšanas un sterilizācijas procedūrām.
Ambu® LifeKey	Tikai vienreizējai lietošanai. Atkārtota lietošana var izraisīt krustenisku inficēšanos. Šo ierīci nedrīkst iegremdēt, skalot vai sterilizēt, jo šīs procedūras var atstāt kaitīgas atliekas vai izraisīt ierīces darbības traucējumus vai neprecizitāti. Izmantotais dizains un materiāls nav saderīgs ar tradicionālām tīrīšanas un sterilizācijas procedūrām.
Ambu® ResKey	Tikai vienreizējai lietošanai. Atkārtota lietošana var izraisīt krustenisku inficēšanos. Šo ierīci nedrīkst iegremdēt, skalot vai sterilizēt, jo šīs procedūras var atstāt kaitīgas atliekas vai izraisīt ierīces darbības traucējumus vai neprecizitāti. Izmantotais dizains un materiāls nav saderīgs ar tradicionālām tīrīšanas un sterilizācijas procedūrām.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Tikai vienreizējai lietošanai. Atkārtota lietošana var izraisīt krustenisku inficēšanos. Šo ierīci nedrīkst iegremdēt, skalot vai sterilizēt, jo šīs procedūras var atstāt kaitīgas atliekas vai izraisīt ierīces darbības traucējumus vai neprecizitāti. Izmantotais dizains un materiāls nav saderīgs ar tradicionālām tīrīšanas un sterilizācijas procedūrām.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Tikai vienreizējai lietošanai. Atkārtota lietošana var izraisīt krustenisku inficēšanos. Šo ierīci nedrīkst iegremdēt, skalot vai sterilizēt, jo šīs procedūras var atstāt kaitīgas atliekas vai izraisīt ierīces darbības traucējumus vai neprecizitāti. Izmantotais dizains un materiāls nav saderīgs ar tradicionālām tīrīšanas un sterilizācijas procedūrām.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Tikai vienreizējai lietošanai. Atkārtota lietošana var izraisīt krustenisku inficēšanos. Šo ierīci nedrīkst iegremdēt, skalot vai sterilizēt, jo šīs procedūras var atstāt kaitīgas atliekas vai izraisīt ierīces darbības traucējumus vai neprecizitāti. Izmantotais dizains un materiāls nav saderīgs ar tradicionālām tīrīšanas un sterilizācijas procedūrām.
Ambu® TubeChek	Tikai vienreizējai lietošanai. Atkārtota lietošana var izraisīt krustenisku inficēšanos. Šo ierīci nedrīkst iegremdēt, skalot vai sterilizēt, jo šīs procedūras var atstāt kaitīgas atliekas vai izraisīt ierīces darbības traucējumus vai neprecizitāti. Izmantotais dizains un materiāls nav saderīgs ar tradicionālām tīrīšanas un sterilizācijas procedūrām.

## Redenen voor het gebruik van hulpmiddelen voor eenmalig gebruik

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Uitsluitend voor eenmalig gebruik. Hergebruik kan tot kruisbesmetting leiden. U mag het apparaat niet weken, spoelen of steriliseren; dergelijke procedures kunnen schadelijke resten achterlaten of storing en onnauwkeurig functioneren van het apparaat teweegbrengen. Het ontwerp en gebruikte materiaal zijn niet compatibel met conventionele reinigings- en sterilisatieprocedures.
Ambu® ET Tube Holder	Uitsluitend voor eenmalig gebruik. Hergebruik kan tot kruisbesmetting leiden. U mag het apparaat niet weken, spoelen of steriliseren; dergelijke procedures kunnen schadelijke resten achterlaten of storing en onnauwkeurig functioneren van het apparaat teweegbrengen. Het ontwerp en gebruikte materiaal zijn niet compatibel met conventionele reinigings- en sterilisatieprocedures.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Uitsluitend voor eenmalig gebruik. Hergebruik kan tot kruisbesmetting leiden. U mag het apparaat niet weken, spoelen of steriliseren; dergelijke procedures kunnen schadelijke resten achterlaten of storing en onnauwkeurig functioneren van het apparaat teweegbrengen. Het ontwerp en gebruikte materiaal zijn niet compatibel met conventionele reinigings- en sterilisatieprocedures.
Ambu® LifeKey	Uitsluitend voor eenmalig gebruik. Hergebruik kan tot kruisbesmetting leiden. U mag het apparaat niet weken, spoelen of steriliseren; dergelijke procedures kunnen schadelijke resten achterlaten of storing en onnauwkeurig functioneren van het apparaat teweegbrengen. Het ontwerp en gebruikte materiaal zijn niet compatibel met conventionele reinigings- en sterilisatieprocedures.
Ambu® ResKey	Uitsluitend voor eenmalig gebruik. Hergebruik kan tot kruisbesmetting leiden. U mag het apparaat niet weken, spoelen of steriliseren; dergelijke procedures kunnen schadelijke resten achterlaten of storing en onnauwkeurig functioneren van het apparaat teweegbrengen. Het ontwerp en gebruikte materiaal zijn niet compatibel met conventionele reinigings- en sterilisatieprocedures.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Uitsluitend voor eenmalig gebruik. Hergebruik kan tot kruisbesmetting leiden. U mag het apparaat niet weken, spoelen of steriliseren; dergelijke procedures kunnen schadelijke resten achterlaten of storing en onnauwkeurig functioneren van het apparaat teweegbrengen. Het ontwerp en gebruikte materiaal zijn niet compatibel met conventionele reinigings- en sterilisatieprocedures.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Uitsluitend voor eenmalig gebruik. Hergebruik kan tot kruisbesmetting leiden. U mag het apparaat niet weken, spoelen of steriliseren; dergelijke procedures kunnen schadelijke resten achterlaten of storing en onnauwkeurig functioneren van het apparaat teweegbrengen. Het ontwerp en gebruikte materiaal zijn niet compatibel met conventionele reinigings- en sterilisatieprocedures.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Uitsluitend voor eenmalig gebruik. Hergebruik kan tot kruisbesmetting leiden. U mag het apparaat niet weken, spoelen of steriliseren; dergelijke procedures kunnen schadelijke resten achterlaten of storing en onnauwkeurig functioneren van het apparaat teweegbrengen. Het ontwerp en gebruikte materiaal zijn niet compatibel met conventionele reinigings- en sterilisatieprocedures.
Ambu® TubeChek	Uitsluitend voor eenmalig gebruik. Hergebruik kan tot kruisbesmetting leiden. U mag het apparaat niet weken, spoelen of steriliseren; dergelijke procedures kunnen schadelijke resten achterlaten of storing en onnauwkeurig functioneren van het apparaat teweegbrengen. Het ontwerp en gebruikte materiaal zijn niet compatibel met conventionele reinigings- en sterilisatieprocedures.

## Begrunnelse for enheter til engangsbruk

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Kun for engangsbruk. Gjenbruk kan forårsake kryssinfeksjon. Må ikke bløtlegges, skylles eller steriliseres, da slike prosedyrer kan etterlate skadelige rester eller forårsake funksjonsfeil på apparatet. Konstruksjonen og materialene som er brukt, er ikke forlidelige med konvensjonelle rengjørings- og steriliseringsprosedyrer.
Ambu® ET Tube Holder	Kun for engangsbruk. Gjenbruk kan forårsake kryssinfeksjon. Må ikke bløtlegges, skylles eller steriliseres, da slike prosedyrer kan etterlate skadelige rester eller forårsake funksjonsfeil på apparatet. Konstruksjonen og materialene som er brukt, er ikke forlidelige med konvensjonelle rengjørings- og steriliseringsprosedyrer.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Kun for engangsbruk. Gjenbruk kan forårsake kryssinfeksjon. Må ikke bløtlegges, skylles eller steriliseres, da slike prosedyrer kan etterlate skadelige rester eller forårsake funksjonsfeil på apparatet. Konstruksjonen og materialene som er brukt, er ikke forlidelige med konvensjonelle rengjørings- og steriliseringsprosedyrer.
Ambu® LifeKey	Kun for engangsbruk. Gjenbruk kan forårsake kryssinfeksjon. Må ikke bløtlegges, skylles eller steriliseres, da slike prosedyrer kan etterlate skadelige rester eller forårsake funksjonsfeil på apparatet. Konstruksjonen og materialene som er brukt, er ikke forlidelige med konvensjonelle rengjørings- og steriliseringsprosedyrer.
Ambu® ResKey	Kun for engangsbruk. Gjenbruk kan forårsake kryssinfeksjon. Må ikke bløtlegges, skylles eller steriliseres, da slike prosedyrer kan etterlate skadelige rester eller forårsake funksjonsfeil på apparatet. Konstruksjonen og materialene som er brukt, er ikke forlidelige med konvensjonelle rengjørings- og steriliseringsprosedyrer.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Kun for engangsbruk. Gjenbruk kan forårsake kryssinfeksjon. Må ikke bløtlegges, skylles eller steriliseres, da slike prosedyrer kan etterlate skadelige rester eller forårsake funksjonsfeil på apparatet. Konstruksjonen og materialene som er brukt, er ikke forlidelige med konvensjonelle rengjørings- og steriliseringsprosedyrer.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Kun for engangsbruk. Gjenbruk kan forårsake kryssinfeksjon. Må ikke bløtlegges, skylles eller steriliseres, da slike prosedyrer kan etterlate skadelige rester eller forårsake funksjonsfeil på apparatet. Konstruksjonen og materialene som er brukt, er ikke forlidelige med konvensjonelle rengjørings- og steriliseringsprosedyrer.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Kun for engangsbruk. Gjenbruk kan forårsake kryssinfeksjon. Må ikke bløtlegges, skylles eller steriliseres, da slike prosedyrer kan etterlate skadelige rester eller forårsake funksjonsfeil på apparatet. Konstruksjonen og materialene som er brukt, er ikke forlidelige med konvensjonelle rengjørings- og steriliseringsprosedyrer.
Ambu® TubeChek	Kun for engangsbruk. Gjenbruk kan forårsake kryssinfeksjon. Må ikke bløtlegges, skylles eller steriliseres, da slike prosedyrer kan etterlate skadelige rester eller forårsake funksjonsfeil på apparatet. Konstruksjonen og materialene som er brukt, er ikke forlidelige med konvensjonelle rengjørings- og steriliseringsprosedyrer.

## Informacje dotyczące urządzeń jednorazowego użytku

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Urządzenie jest przeznaczone do jednorazowego użytku. Ponowne użycie może doprowadzić do zakażenia krzyżowego. Nie należy moczyć, płukać ani sterylizować urządzenia, ponieważ może to spowodować pozostawienie szkodliwych osadów lub nieprawidłowe bądź niedokładne działanie urządzenia. Konstrukcja i użyte materiały nie są zgodne z konwencjonalnymi metodami czyszczenia i sterylizacji.
Ambu® ET Tube Holder	Urządzenie jest przeznaczone do jednorazowego użytku. Ponowne użycie może doprowadzić do zakażenia krzyżowego. Nie należy moczyć, płukać ani sterylizować urządzenia, ponieważ może to spowodować pozostawienie szkodliwych osadów lub nieprawidłowe bądź niedokładne działanie urządzenia. Konstrukcja i użyte materiały nie są zgodne z konwencjonalnymi metodami czyszczenia i sterylizacji.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Urządzenie jest przeznaczone do jednorazowego użytku. Ponowne użycie może doprowadzić do zakażenia krzyżowego. Nie należy moczyć, płukać ani sterylizować urządzenia, ponieważ może to spowodować pozostawienie szkodliwych osadów lub nieprawidłowe bądź niedokładne działanie urządzenia. Konstrukcja i użyte materiały nie są zgodne z konwencjonalnymi metodami czyszczenia i sterylizacji.
Ambu® LifeKey	Urządzenie jest przeznaczone do jednorazowego użytku. Ponowne użycie może doprowadzić do zakażenia krzyżowego. Nie należy moczyć, płukać ani sterylizować urządzenia, ponieważ może to spowodować pozostawienie szkodliwych osadów lub nieprawidłowe bądź niedokładne działanie urządzenia. Konstrukcja i użyte materiały nie są zgodne z konwencjonalnymi metodami czyszczenia i sterylizacji.
Ambu® ResKey	Urządzenie jest przeznaczone do jednorazowego użytku. Ponowne użycie może doprowadzić do zakażenia krzyżowego. Nie należy moczyć, płukać ani sterylizować urządzenia, ponieważ może to spowodować pozostawienie szkodliwych osadów lub nieprawidłowe bądź niedokładne działanie urządzenia. Konstrukcja i użyte materiały nie są zgodne z konwencjonalnymi metodami czyszczenia i sterylizacji.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Urządzenie jest przeznaczone do jednorazowego użytku. Ponowne użycie może doprowadzić do zakażenia krzyżowego. Nie należy moczyć, płukać ani sterylizować urządzenia, ponieważ może to spowodować pozostawienie szkodliwych osadów lub nieprawidłowe bądź niedokładne działanie urządzenia. Konstrukcja i użyte materiały nie są zgodne z konwencjonalnymi metodami czyszczenia i sterylizacji.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Urządzenie jest przeznaczone do jednorazowego użytku. Ponowne użycie może doprowadzić do zakażenia krzyżowego. Nie należy moczyć, płukać ani sterylizować urządzenia, ponieważ może to spowodować pozostawienie szkodliwych osadów lub nieprawidłowe bądź niedokładne działanie urządzenia. Konstrukcja i użyte materiały nie są zgodne z konwencjonalnymi metodami czyszczenia i sterylizacji.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Urządzenie jest przeznaczone do jednorazowego użytku. Ponowne użycie może doprowadzić do zakażenia krzyżowego. Nie należy moczyć, płukać ani sterylizować urządzenia, ponieważ może to spowodować pozostawienie szkodliwych osadów lub nieprawidłowe bądź niedokładne działanie urządzenia. Konstrukcja i użyte materiały nie są zgodne z konwencjonalnymi metodami czyszczenia i sterylizacji.
Ambu® TubeChek	Urządzenie jest przeznaczone do jednorazowego użytku. Ponowne użycie może doprowadzić do zakażenia krzyżowego. Nie należy moczyć, płukać ani sterylizować urządzenia, ponieważ może to spowodować pozostawienie szkodliwych osadów lub nieprawidłowe bądź niedokładne działanie urządzenia. Konstrukcja i użyte materiały nie są zgodne z konwencjonalnymi metodami czyszczenia i sterylizacji.

## Considerações sobre dispositivos para utilização num único paciente

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Para utilização única. A reutilização poderá conduzir à infecção cruzada. Não molhe, enxagúe, ou esterilize este dispositivo, uma vez que estes procedimentos poderão deixar resíduos perigosos ou provocar a avaria ou inexactidão do dispositivo. O desenho do dispositivo e os materiais utilizados não são compatíveis com os procedimentos convencionais de limpeza e esterilização.
Ambu® ET Tube Holder	Para utilização única. A reutilização poderá conduzir à infecção cruzada. Não molhe, enxagúe, ou esterilize este dispositivo, uma vez que estes procedimentos poderão deixar resíduos perigosos ou provocar a avaria ou inexactidão do dispositivo. O desenho do dispositivo e os materiais utilizados não são compatíveis com os procedimentos convencionais de limpeza e esterilização.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Para utilização única. A reutilização poderá conduzir à infecção cruzada. Não molhe, enxagúe, ou esterilize este dispositivo, uma vez que estes procedimentos poderão deixar resíduos perigosos ou provocar a avaria ou inexactidão do dispositivo. O desenho do dispositivo e os materiais utilizados não são compatíveis com os procedimentos convencionais de limpeza e esterilização.
Ambu® LifeKey	Para utilização única. A reutilização poderá conduzir à infecção cruzada. Não molhe, enxagúe, ou esterilize este dispositivo, uma vez que estes procedimentos poderão deixar resíduos perigosos ou provocar a avaria ou inexactidão do dispositivo. O desenho do dispositivo e os materiais utilizados não são compatíveis com os procedimentos convencionais de limpeza e esterilização.
Ambu® ResKey	Para utilização única. A reutilização poderá conduzir à infecção cruzada. Não molhe, enxagúe, ou esterilize este dispositivo, uma vez que estes procedimentos poderão deixar resíduos perigosos ou provocar a avaria ou inexactidão do dispositivo. O desenho do dispositivo e os materiais utilizados não são compatíveis com os procedimentos convencionais de limpeza e esterilização.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Para utilização única. A reutilização poderá conduzir à infecção cruzada. Não molhe, enxagúe, ou esterilize este dispositivo, uma vez que estes procedimentos poderão deixar resíduos perigosos ou provocar a avaria ou inexactidão do dispositivo. O desenho do dispositivo e os materiais utilizados não são compatíveis com os procedimentos convencionais de limpeza e esterilização.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Para utilização única. A reutilização poderá conduzir à infecção cruzada. Não molhe, enxagúe, ou esterilize este dispositivo, uma vez que estes procedimentos poderão deixar resíduos perigosos ou provocar a avaria ou inexactidão do dispositivo. O desenho do dispositivo e os materiais utilizados não são compatíveis com os procedimentos convencionais de limpeza e esterilização.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Para utilização única. A reutilização poderá conduzir à infecção cruzada. Não molhe, enxagúe, ou esterilize este dispositivo, uma vez que estes procedimentos poderão deixar resíduos perigosos ou provocar a avaria ou inexactidão do dispositivo. O desenho do dispositivo e os materiais utilizados não são compatíveis com os procedimentos convencionais de limpeza e esterilização.
Ambu® TubeChek	Para utilização única. A reutilização poderá conduzir à infecção cruzada. Não molhe, enxagúe, ou esterilize este dispositivo, uma vez que estes procedimentos poderão deixar resíduos perigosos ou provocar a avaria ou inexactidão do dispositivo. O desenho do dispositivo e os materiais utilizados não são compatíveis com os procedimentos convencionais de limpeza e esterilização.

## Argument pentru utilizarea dispozitivelor de unică folosință

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	De unică folosință. Reutilizarea poate provoca infecții încrucișate. Nu introduceți în apă, nu clătiți și nu sterilizați acest instrument, deoarece astfel de proceduri pot lăsa reziduuri periculoase și pot cauza defectarea sau dereglarea dispozitivului. Modelul și materialul utilizat nu sunt compatibile cu procedurile convenționale de curățare și sterilizare.
Ambu® ET Tube Holder	De unică folosință. Reutilizarea poate provoca infecții încrucișate. Nu introduceți în apă, nu clătiți și nu sterilizați acest instrument, deoarece astfel de proceduri pot lăsa reziduuri periculoase și pot cauza defectarea sau dereglarea dispozitivului. Modelul și materialul utilizat nu sunt compatibile cu procedurile convenționale de curățare și sterilizare.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	De unică folosință. Reutilizarea poate provoca infecții încrucișate. Nu introduceți în apă, nu clătiți și nu sterilizați acest instrument, deoarece astfel de proceduri pot lăsa reziduuri periculoase și pot cauza defectarea sau dereglarea dispozitivului. Modelul și materialul utilizat nu sunt compatibile cu procedurile convenționale de curățare și sterilizare.
Ambu® LifeKey	De unică folosință. Reutilizarea poate provoca infecții încrucișate. Nu introduceți în apă, nu clătiți și nu sterilizați acest instrument, deoarece astfel de proceduri pot lăsa reziduuri periculoase și pot cauza defectarea sau dereglarea dispozitivului. Modelul și materialul utilizat nu sunt compatibile cu procedurile convenționale de curățare și sterilizare.
Ambu® ResKey	De unică folosință. Reutilizarea poate provoca infecții încrucișate. Nu introduceți în apă, nu clătiți și nu sterilizați acest instrument, deoarece astfel de proceduri pot lăsa reziduuri periculoase și pot cauza defectarea sau dereglarea dispozitivului. Modelul și materialul utilizat nu sunt compatibile cu procedurile convenționale de curățare și sterilizare.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	De unică folosință. Reutilizarea poate provoca infecții încrucișate. Nu introduceți în apă, nu clătiți și nu sterilizați acest instrument, deoarece astfel de proceduri pot lăsa reziduuri periculoase și pot cauza defectarea sau dereglarea dispozitivului. Modelul și materialul utilizat nu sunt compatibile cu procedurile convenționale de curățare și sterilizare.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	De unică folosință. Reutilizarea poate provoca infecții încrucișate. Nu introduceți în apă, nu clătiți și nu sterilizați acest instrument, deoarece astfel de proceduri pot lăsa reziduuri periculoase și pot cauza defectarea sau dereglarea dispozitivului. Modelul și materialul utilizat nu sunt compatibile cu procedurile convenționale de curățare și sterilizare.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	De unică folosință. Reutilizarea poate provoca infecții încrucișate. Nu introduceți în apă, nu clătiți și nu sterilizați acest instrument, deoarece astfel de proceduri pot lăsa reziduuri periculoase și pot cauza defectarea sau dereglarea dispozitivului. Modelul și materialul utilizat nu sunt compatibile cu procedurile convenționale de curățare și sterilizare.
Ambu® TubeChek	De unică folosință. Reutilizarea poate provoca infecții încrucișate. Nu introduceți în apă, nu clătiți și nu sterilizați acest instrument, deoarece astfel de proceduri pot lăsa reziduuri periculoase și pot cauza defectarea sau dereglarea dispozitivului. Modelul și materialul utilizat nu sunt compatibile cu procedurile convenționale de curățare și sterilizare.

## Odôvodnenie na pomôcky určené na použitie pre jedného pacienta

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Len na jedno použitie. Opakované použitie môže spôsobiť skríženú infekciu. Zariadenie neponárajte, neoplachujte ani nesterilizujte, pretože pri týchto postupoch môžu na ňom zostať škodlivé zvyšky, alebo môže dôjsť k poruche zariadenia. Použité konštrukčné riešenia a materiál nie sú kompatibilné s bežnými postupmi pri čistení a sterilizácii.
Ambu® ET Tube Holder	Len na jedno použitie. Opakované použitie môže spôsobiť skríženú infekciu. Zariadenie neponárajte, neoplachujte ani nesterilizujte, pretože pri týchto postupoch môžu na ňom zostať škodlivé zvyšky, alebo môže dôjsť k poruche zariadenia. Použité konštrukčné riešenia a materiál nie sú kompatibilné s bežnými postupmi pri čistení a sterilizácii.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Len na jedno použitie. Opakované použitie môže spôsobiť skríženú infekciu. Zariadenie neponárajte, neoplachujte ani nesterilizujte, pretože pri týchto postupoch môžu na ňom zostať škodlivé zvyšky, alebo môže dôjsť k poruche zariadenia. Použité konštrukčné riešenia a materiál nie sú kompatibilné s bežnými postupmi pri čistení a sterilizácii.
Ambu® LifeKey	Len na jedno použitie. Opakované použitie môže spôsobiť skríženú infekciu. Zariadenie neponárajte, neoplachujte ani nesterilizujte, pretože pri týchto postupoch môžu na ňom zostať škodlivé zvyšky, alebo môže dôjsť k poruche zariadenia. Použité konštrukčné riešenia a materiál nie sú kompatibilné s bežnými postupmi pri čistení a sterilizácii.
Ambu® ResKey	Len na jedno použitie. Opakované použitie môže spôsobiť skríženú infekciu. Zariadenie neponárajte, neoplachujte ani nesterilizujte, pretože pri týchto postupoch môžu na ňom zostať škodlivé zvyšky, alebo môže dôjsť k poruche zariadenia. Použité konštrukčné riešenia a materiál nie sú kompatibilné s bežnými postupmi pri čistení a sterilizácii.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Len na jedno použitie. Opakované použitie môže spôsobiť skríženú infekciu. Zariadenie neponárajte, neoplachujte ani nesterilizujte, pretože pri týchto postupoch môžu na ňom zostať škodlivé zvyšky, alebo môže dôjsť k poruche zariadenia. Použité konštrukčné riešenia a materiál nie sú kompatibilné s bežnými postupmi pri čistení a sterilizácii.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Len na jedno použitie. Opakované použitie môže spôsobiť skríženú infekciu. Zariadenie neponárajte, neoplachujte ani nesterilizujte, pretože pri týchto postupoch môžu na ňom zostať škodlivé zvyšky, alebo môže dôjsť k poruche zariadenia. Použité konštrukčné riešenia a materiál nie sú kompatibilné s bežnými postupmi pri čistení a sterilizácii.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Len na jedno použitie. Opakované použitie môže spôsobiť skríženú infekciu. Zariadenie neponárajte, neoplachujte ani nesterilizujte, pretože pri týchto postupoch môžu na ňom zostať škodlivé zvyšky, alebo môže dôjsť k poruche zariadenia. Použité konštrukčné riešenia a materiál nie sú kompatibilné s bežnými postupmi pri čistení a sterilizácii.
Ambu® TubeChek	Len na jedno použitie. Opakované použitie môže spôsobiť skríženú infekciu. Zariadenie neponárajte, neoplachujte ani nesterilizujte, pretože pri týchto postupoch môžu na ňom zostať škodlivé zvyšky, alebo môže dôjsť k poruche zariadenia. Použité konštrukčné riešenia a materiál nie sú kompatibilné s bežnými postupmi pri čistení a sterilizácii.

## Pojasnilo za naprave, namenjene uporabi pri samo enem bolniku

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Samo za enkratno uporabo. Ponovna uporaba lahko povzroči okužbo. Naprave ne namakajte, drgnite ali sterilizirajte, saj lahko ti postopki pustijo škodljive ostanke ali povzročijo okvaro naprave. Oblika in uporabljeni material nista združljiva z običajnimi postopki za čiščenje in sterilizacijo.
Ambu® ET Tube Holder	Samo za enkratno uporabo. Ponovna uporaba lahko povzroči okužbo. Naprave ne namakajte, drgnite ali sterilizirajte, saj lahko ti postopki pustijo škodljive ostanke ali povzročijo okvaro naprave. Oblika in uporabljeni material nista združljiva z običajnimi postopki za čiščenje in sterilizacijo.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Samo za enkratno uporabo. Ponovna uporaba lahko povzroči okužbo. Naprave ne namakajte, drgnite ali sterilizirajte, saj lahko ti postopki pustijo škodljive ostanke ali povzročijo okvaro naprave. Oblika in uporabljeni material nista združljiva z običajnimi postopki za čiščenje in sterilizacijo.
Ambu RescueKey Ambu® LifeKey	Samo za enkratno uporabo. Ponovna uporaba lahko povzroči okužbo. Naprave ne namakajte, drgnite ali sterilizirajte, saj lahko ti postopki pustijo škodljive ostanke ali povzročijo okvaro naprave. Oblika in uporabljeni material nista združljiva z običajnimi postopki za čiščenje in sterilizacijo.
Ambu® ResKey	Samo za enkratno uporabo. Ponovna uporaba lahko povzroči okužbo. Naprave ne namakajte, drgnite ali sterilizirajte, saj lahko ti postopki pustijo škodljive ostanke ali povzročijo okvaro naprave. Oblika in uporabljeni material nista združljiva z običajnimi postopki za čiščenje in sterilizacijo.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Samo za enkratno uporabo. Ponovna uporaba lahko povzroči okužbo. Naprave ne namakajte, drgnite ali sterilizirajte, saj lahko ti postopki pustijo škodljive ostanke ali povzročijo okvaro naprave. Oblika in uporabljeni material nista združljiva z običajnimi postopki za čiščenje in sterilizacijo.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Samo za enkratno uporabo. Ponovna uporaba lahko povzroči okužbo. Naprave ne namakajte, drgnite ali sterilizirajte, saj lahko ti postopki pustijo škodljive ostanke ali povzročijo okvaro naprave. Oblika in uporabljeni material nista združljiva z običajnimi postopki za čiščenje in sterilizacijo.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Samo za enkratno uporabo. Ponovna uporaba lahko povzroči okužbo. Naprave ne namakajte, drgnite ali sterilizirajte, saj lahko ti postopki pustijo škodljive ostanke ali povzročijo okvaro naprave. Oblika in uporabljeni material nista združljiva z običajnimi postopki za čiščenje in sterilizacijo.
Ambu® TubeChek	Samo za enkratno uporabo. Ponovna uporaba lahko povzroči okužbo. Naprave ne namakajte, drgnite ali sterilizirajte, saj lahko ti postopki pustijo škodljive ostanke ali povzročijo okvaro naprave. Oblika in uporabljeni material nista združljiva z običajnimi postopki za čiščenje in sterilizacijo.



## Förklaring för engångsbrukenheter

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Endast för engångsbruk. Återanvändning kan ge upphov till korsinfektion. Instrumentet får inte blötläggas, sköljas eller steriliseras eftersom dessa processer kan lämna kvar skadliga rester eller leda till att instrumentet inte fungerar eller orsaka andra felaktigheter eller inexaktheter i det. Produktens utformning och tillverkningsmaterial tål inte vanliga rengörings- och steriliseringsprocesser.
Ambu® ET Tube Holder	Endast för engångsbruk. Återanvändning kan ge upphov till korsinfektion. Instrumentet får inte blötläggas, sköljas eller steriliseras eftersom dessa processer kan lämna kvar skadliga rester eller leda till att instrumentet inte fungerar eller orsaka andra felaktigheter eller inexaktheter i det. Produktens utformning och tillverkningsmaterial tål inte vanliga rengörings- och steriliseringsprocesser.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Endast för engångsbruk. Återanvändning kan ge upphov till korsinfektion. Instrumentet får inte blötläggas, sköljas eller steriliseras eftersom dessa processer kan lämna kvar skadliga rester eller leda till att instrumentet inte fungerar eller orsaka andra felaktigheter eller inexaktheter i det. Produktens utformning och tillverkningsmaterial tål inte vanliga rengörings- och steriliseringsprocesser.
Ambu® LifeKey	Endast för engångsbruk. Återanvändning kan ge upphov till korsinfektion. Instrumentet får inte blötläggas, sköljas eller steriliseras eftersom dessa processer kan lämna kvar skadliga rester eller leda till att instrumentet inte fungerar eller orsaka andra felaktigheter eller inexaktheter i det. Produktens utformning och tillverkningsmaterial tål inte vanliga rengörings- och steriliseringsprocesser.
Ambu® ResKey	Endast för engångsbruk. Återanvändning kan ge upphov till korsinfektion. Instrumentet får inte blötläggas, sköljas eller steriliseras eftersom dessa processer kan lämna kvar skadliga rester eller leda till att instrumentet inte fungerar eller orsaka andra felaktigheter eller inexaktheter i det. Produktens utformning och tillverkningsmaterial tål inte vanliga rengörings- och steriliseringsprocesser.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Endast för engångsbruk. Återanvändning kan ge upphov till korsinfektion. Instrumentet får inte blötläggas, sköljas eller steriliseras eftersom dessa processer kan lämna kvar skadliga rester eller leda till att instrumentet inte fungerar eller orsaka andra felaktigheter eller inexaktheter i det. Produktens utformning och tillverkningsmaterial tål inte vanliga rengörings- och steriliseringsprocesser.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Endast för engångsbruk. Återanvändning kan ge upphov till korsinfektion. Instrumentet får inte blötläggas, sköljas eller steriliseras eftersom dessa processer kan lämna kvar skadliga rester eller leda till att instrumentet inte fungerar eller orsaka andra felaktigheter eller inexaktheter i det. Produktens utformning och tillverkningsmaterial tål inte vanliga rengörings- och steriliseringsprocesser.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Endast för engångsbruk. Återanvändning kan ge upphov till korsinfektion. Instrumentet får inte blötläggas, sköljas eller steriliseras eftersom dessa processer kan lämna kvar skadliga rester eller leda till att instrumentet inte fungerar eller orsaka andra felaktigheter eller inexaktheter i det. Produktens utformning och tillverkningsmaterial tål inte vanliga rengörings- och steriliseringsprocesser.
Ambu® TubeChek	Endast för engångsbruk. Återanvändning kan ge upphov till korsinfektion. Instrumentet får inte blötläggas, sköljas eller steriliseras eftersom dessa processer kan lämna kvar skadliga rester eller leda till att instrumentet inte fungerar eller orsaka andra felaktigheter eller inexaktheter i det. Produktens utformning och tillverkningsmaterial tål inte vanliga rengörings- och steriliseringsprocesser.

## Tek hasta kullanılan cihazların gerekçesi

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	Tek kullanımlıktır. Tekrar kullanılması çapraz enfeksiyona neden olabilir. Bu cihazı ıslatmayın, yıkamayın veya sterilize etmeyin, çünkü bu işlemler cihaz üzerinde zararlı kalıntı bırakabilir veya cihazın arızalanmasına veya hatalı sonuç vermesine neden olabilir. Cihazın tasarım ve kullanılan malzeme geleneksel temizlik ve sterilizasyon işlemleri ile uyumlu değildir.
Ambu® ET Tube Holder	Tek kullanımlıktır. Tekrar kullanılması çapraz enfeksiyona neden olabilir. Bu cihazı ıslatmayın, yıkamayın veya sterilize etmeyin, çünkü bu işlemler cihaz üzerinde zararlı kalıntı bırakabilir veya cihazın arızalanmasına veya hatalı sonuç vermesine neden olabilir. Cihazın tasarım ve kullanılan malzeme geleneksel temizlik ve sterilizasyon işlemleri ile uyumlu değildir.
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	Tek kullanımlıktır. Tekrar kullanılması çapraz enfeksiyona neden olabilir. Bu cihazı ıslatmayın, yıkamayın veya sterilize etmeyin, çünkü bu işlemler cihaz üzerinde zararlı kalıntı bırakabilir veya cihazın arızalanmasına veya hatalı sonuç vermesine neden olabilir. Cihazın tasarım ve kullanılan malzeme geleneksel temizlik ve sterilizasyon işlemleri ile uyumlu değildir.
Ambu® LifeKey	Tek kullanımlıktır. Tekrar kullanılması çapraz enfeksiyona neden olabilir. Bu cihazı ıslatmayın, yıkamayın veya sterilize etmeyin, çünkü bu işlemler cihaz üzerinde zararlı kalıntı bırakabilir veya cihazın arızalanmasına veya hatalı sonuç vermesine neden olabilir. Cihazın tasarım ve kullanılan malzeme geleneksel temizlik ve sterilizasyon işlemleri ile uyumlu değildir.
Ambu® ResKey	Tek kullanımlıktır. Tekrar kullanılması çapraz enfeksiyona neden olabilir. Bu cihazı ıslatmayın, yıkamayın veya sterilize etmeyin, çünkü bu işlemler cihaz üzerinde zararlı kalıntı bırakabilir veya cihazın arızalanmasına veya hatalı sonuç vermesine neden olabilir. Cihazın tasarım ve kullanılan malzeme geleneksel temizlik ve sterilizasyon işlemleri ile uyumlu değildir.
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	Tek kullanımlıktır. Tekrar kullanılması çapraz enfeksiyona neden olabilir. Bu cihazı ıslatmayın, yıkamayın veya sterilize etmeyin, çünkü bu işlemler cihaz üzerinde zararlı kalıntı bırakabilir veya cihazın arızalanmasına veya hatalı sonuç vermesine neden olabilir. Cihazın tasarım ve kullanılan malzeme geleneksel temizlik ve sterilizasyon işlemleri ile uyumlu değildir.
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	Tek kullanımlıktır. Tekrar kullanılması çapraz enfeksiyona neden olabilir. Bu cihazı ıslatmayın, yıkamayın veya sterilize etmeyin, çünkü bu işlemler cihaz üzerinde zararlı kalıntı bırakabilir veya cihazın arızalanmasına veya hatalı sonuç vermesine neden olabilir. Cihazın tasarım ve kullanılan malzeme geleneksel temizlik ve sterilizasyon işlemleri ile uyumlu değildir.
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensors	Tek kullanımlıktır. Tekrar kullanılması çapraz enfeksiyona neden olabilir. Bu cihazı ıslatmayın, yıkamayın veya sterilize etmeyin, çünkü bu işlemler cihaz üzerinde zararlı kalıntı bırakabilir veya cihazın arızalanmasına veya hatalı sonuç vermesine neden olabilir. Cihazın tasarım ve kullanılan malzeme geleneksel temizlik ve sterilizasyon işlemleri ile uyumlu değildir.
Ambu® TubeChek	Tek kullanımlıktır. Tekrar kullanılması çapraz enfeksiyona neden olabilir. Bu cihazı ıslatmayın, yıkamayın veya sterilize etmeyin, çünkü bu işlemler cihaz üzerinde zararlı kalıntı bırakabilir veya cihazın arızalanmasına veya hatalı sonuç vermesine neden olabilir. Cihazın tasarım ve kullanılan malzeme geleneksel temizlik ve sterilizasyon işlemleri ile uyumlu değildir.

## 一次性使用器械的理由

Product	Rationale
Ambu® Skin Fix	仅供一次性使用。重复使用会造成交叉感染。切勿浸泡、清先或者对该装置进行消毒，这样做会留下有害的残余物或者导致装置出现故障或不准确。本装置的设计及所用材料不适用传统的清洁和消毒程序。
Ambu® ET Tube Holder	仅供一次性使用。重复使用会造成交叉感染。切勿浸泡、清先或者对该装置进行消毒，这样做会留下有害的残余物或者导致装置出现故障或不准确。本装置的设计及所用材料不适用传统的清洁和消毒程序。
Ambu® Head Wedge Ambu® Perfit Ambu® Perfit ACE Ambu® Mini Perfit ACE Ambu® Redi ACE	仅供一次性使用。重复使用会造成交叉感染。切勿浸泡、清先或者对该装置进行消毒，这样做会留下有害的残余物或者导致装置出现故障或不准确。本装置的设计及所用材料不适用传统的清洁和消毒程序。
Ambu® LifeKey	仅供一次性使用。重复使用会造成交叉感染。切勿浸泡、清先或者对该装置进行消毒，这样做会留下有害的残余物或者导致装置出现故障或不准确。本装置的设计及所用材料不适用传统的清洁和消毒程序。
Ambu® ResKey	仅供一次性使用。重复使用会造成交叉感染。切勿浸泡、清先或者对该装置进行消毒，这样做会留下有害的残余物或者导致装置出现故障或不准确。本装置的设计及所用材料不适用传统的清洁和消毒程序。
Ambu® Neuroline Surface Electrodes	仅供一次性使用。重复使用会造成交叉感染。切勿浸泡、清先或者对该装置进行消毒，这样做会留下有害的残余物或者导致装置出现故障或不准确。本装置的设计及所用材料不适用传统的清洁和消毒程序。
Ambu® Res-Cue Pump - Disposable Container & tube	仅供一次性使用。重复使用会造成交叉感染。切勿浸泡、清先或者对该装置进行消毒，这样做会留下有害的残余物或者导致装置出现故障或不准确。本装置的设计及所用材料不适用传统的清洁和消毒程序。
Ambu® Sleepmate CannuTherm - Single use Cannulas Ambu® Sleepmate One Channel Thermistors Ambu® Sleepmate AirFlow Sensoras	仅供一次性使用。重复使用会造成交叉感染。切勿浸泡、清先或者对该装置进行消毒，这样做会留下有害的残余物或者导致装置出现故障或不准确。本装置的设计及所用材料不适用传统的清洁和消毒程序。
Ambu® TubeChek	仅供一次性使用。重复使用会造成交叉感染。切勿浸泡、清先或者对该装置进行消毒，这样做会留下有害的残余物或者导致装置出现故障或不准确。本装置的设计及所用材料不适用传统的清洁和消毒程序。